



POD ZELENÝM

*Dubem*

Naši milí hosté,  
je nám ctí a potěšením, že jste si vybrali právě naši restauraci.  
Nabízíme Vám pokrmy jak moderní gastronomie, tak  
i regionální speciality z obou břehů řeky Odry. Všechna jídla  
pro Vás připravujeme s láskou a péčí z kvalitních,  
z čerstvých surovin, a právě z těchto důvodů se někdy  
může stát, že na své jídlo budete čekat trochu déle.  
Přesto věříme, že kvalita a chuť jídla stojí za to.

Szanowni Goście,  
Dziękujemy za wybór naszej restauracji, w której proponujemy  
zarówno autorskie pozycje nowoczesnej gastronomii, jak  
regionalne specjalności z obu brzegów Odry. Wszystkie dania  
przygotowujemy z wysokiej jakości składników oraz na świeżo,  
dlatego może się wydarzyć, że przyjdzie poczekać na nie o nieco  
dłużej. Wierzymy jednak, że jakość i smak są tego warte.

Za tým restaurace Pod Zeleným dubem:  
W imieniu restauracji Pod Zielonym dębem:

Tomasz Rzazonka  
šéfkuchař  
szef kuchni

Provozní doba kuchyně: po-pá 11:00-21:30  
sobota 11:30-21:30 | neděle 11:30-20:30

Praca kuchni: pon-pt 11:00-21:30  
sobota 11:30-21:30 | niedziela 11:30-20:30

nám. Svobody 37 | Starý Bohumín | Česká republika  
[www.podzelenym.cz](http://www.podzelenym.cz)

*Aby uzyskać informacje na temat zawartych alergenów, skontaktuj się z obsługą.  
Informace o obsažených alergenech poskytne obsluha na využádání zákazníka.*

# SEZONNÍ NABÍDKA OFERTA SEZONOWA



POD ZELENÝM  
*Dubem*

## MALÁ JÍDLA / MAŁE TALERZE

Domáci pomazánky	139 Kč
Paštika na Metaxe / Bulharka z hovězích žeber, pečivo	
Domowe smarowidła	
Paszтет na Metaxie / „Bułgarka“ z žeberek wołowych, pieczywo	
Sezónní tatarák z právě svičkové (120 g)	329 Kč
žloutek, šalotka, pažitka, ředkvička, ponzu, sezam,	
Tatar sezonowy z polędwicy wołowej (120 gr.)	
żółtko, szalotka, szczypiorek, rzodkiewka, ponzu, sezam	
Prkénko od místních farmářů	249 Kč
sýry z farmy Hornácký dvůr, český pršut ze	
Šunkárny Bohdaneč, zelenina z farmy Bezdínek, doplňky	
Deska od lokalnych farmerów	
sery z farmy Hornácký dvůr, czeski pršut	
z Šunkárny Bohdaneč, warzywa z farmy Bezdínek, dodatki	

## HLAVNÍ CHODY / DANIA GŁÓWNE

Kachní prso sous-vide, karamelizované pyré z celeru,	359 Kč
špenát s pistáciemi a medvědí česnekem, demi-glace	
Pierś z kaczki sous-vide, karmelizowane puree z selera,	
szpinak z pistacjami i czosnkiem niedźwiedzim, demi-glace	
Vepřový steak tomahawk, smetanová omáčka s liškami,	339 Kč
pečené brambůrky, šlehané tvarůžky s petrželkou	
Wieprzowy stek tomahawk, śmietanowy sos z kurkami,	
opiekane ziemniaki, ubity twaróg z pietruszką	
Filé z halibuta, brambůrky grenaille,	359 Kč
smetanová omáčka s limetou a mátou,	
salát z rajčat z farmy Bezdínek	
Filet z halibuta, opiekane ziemniaczki grenaille,	
śmietanowy sos z limonką i miętą,	
sałatka z pomidorków z farmy Bezdínek z ziołami	

+ Hlavní chod týdne /  
Danie tygodnia

# STÁLÁ NABÍDKA

## STALE MENU



POD ZELENÝM

*Dučem*

### POLÉVKY / ZUPY

Pomalu tažený vývar, maso, řemeslné nudle 99 Kč  
Długo gotowany rosół, mięso, swojski makaron

Česneková polévka, žloutek, sýr, šunka, krutony 119 Kč  
Czeska zupa czosnkowa, żółtko, ser, szynka, grzanki

### + POLÉVKA TÝDNE / ZUPA TYGODNIA

### HLAVNÍ CHODY / DANIA GŁÓWNE

Hovězí líčka po burgundsku, 359 Kč  
bramborová kaše, kořenová zelenina  
Policzki wołowe po burgundzku,  
puree ziemniaczane, warzywa korzeniowe

Řízek z vepřové panenky, sázené vejce, 329 Kč  
vídeňský bramborový salát  
Sznycel z polędwiczki wieprzowej, jajko sadzone,  
sałatka ziemniaczana po wiedeńsku

Tradiční hovězí guláš, domácí knedlík, cibule, jalapeño 289 Kč  
Czeski gulaś wołowy, domowy knedlik, cebulka, jalapeño

Masité vepřová žebra, naše BBQ nebo 349 Kč  
medovo-hořčičná marináda, bramborové chipsy  
Mięsiste żeberka wieprzowe w glazurze BBQ  
lub miodowo-musztardowej, chipsy ziemniaczane

Hovězí svíčková na smetaně, 359 Kč  
domácí knedlík, brusinky  
Tradycyjna czeska pieczeń wołowa  
„Svíčková na smetaně“, domowy knedlik, żurawina

Steak z pravé svíčkové, glazovaná mrkev, 699 Kč  
bylinkové máslo, bramborové chipsy  
Stek z polędwicy wołowej, glazurowana marchewka,  
masło ziołowe, chipsy ziemniaczane

Plnotučný smažený sýr, panko, 279 Kč  
brambůrky grenaille, salátek  
Czeski smażony ser w panko,  
ziemniaczki grenaille, sałatka

Caesar salát s grilovaným kuřecím masem, římský salát, 299 Kč  
ančovičkový dressing, krutony, chips z parmezánu  
Sałatka Cezar z kurczakiem, sałata rzymaska,  
dressing z anchois, grzanki, chips z parmezanu



POD ZELENÝM

*Dubem*

## PŘÍLOHY

DODATKI

Hranolky Frytki	49 Kč
Batátové hranolky Frytki batatowe	69 Kč
Bramborové chipsy Chipsy ziemniaczane	59 Kč
Grenaille Grenaille	59 Kč
Pečivo Pieczywo	39 Kč
Fresh salátek Sałatka fresh	59 Kč
Řecký salátek Sałatka grecka	75 Kč
Coleslaw salát Sałatka coleslaw	69 Kč
Červené zelí Modro kapusta	69 Kč
Tatarská omáčka Sos tatarski	39 Kč
Ďábelská omáčka Sos pikantny	39 Kč
Slezské kluski s omáčkou Kluski śląskie z sosem	69 Kč
Pepřová omáčka / demi-glance ke steaku Sos pieprzowy / demi-glance do steka	59 Kč



POD ZELENÝM

*Dubem*

## KÁVA A ČAJ

KAWA I HERBATA

### KÁVA SPECIALITY:

70% Arabica Mundo Nuovo, Paraiso, Region Brasil, Monte Carmelo  
30% Fine Robusta, Mix Varietals, Region Uganda, Kaweri

Espresso doppio/ristretto	50 ml/30 ml	80 Kč
Americano	170 ml	85 Kč
Cappuccino	170 ml	89 Kč
Flat White	170 ml	95 Kč
Latté	300 ml	99 Kč
Affogato	50 ml	95 Kč
<i>espresso, vanilková zmrzlina</i>		
Espresso tonic	150 ml	119 Kč
Matcha Latté	300 ml	109 Kč
Příplatek za rostlinné mléko		14 Kč
Doplata za rošlinne mleko		
Sypaný čaj Kafar	300 ml	89 Kč
Herbata sypana Kafar		

### DEZERTY / DESERY

Paris-Brest s pistáciemi a malinami	149 Kč
Paris-Brest z pistacjami i malinami	
Řemeslný zmrzlinový řez od Tomasze Szypuły	179 Kč
Rzemieślniczy keks lodowy od Tomasa Szypuły	

*Další dezerty o víkendu podle nabídky*  
*Dodatkowe desery w weekend wg oferty*

## PIVO ODERBERG

Doporučujeme naše domácí pivo z  
rodinného minipivovaru.  
Nefiltrovaný nepasterizovaný ležák,  
který najdete jen u nás!

Tylko u nas! Polecamy  
piwo z rodzinnego minibrowaru -  
niefiltrowane i niepasteryzowane



## PIVO / PIWO

Oderberg 12° světlý ležák/vídeňský ležák	300 ml	65 Kč	500 ml	72 Kč
Pilsner Urquell	300 ml	65 Kč	500 ml	72 Kč
Birell nealko (lahvový) <i>světlý</i>			330 ml	59 Kč
Birell bezalkoholowy (butelkowy) <i>jasny</i>				
Birell pomelo/grep Birell smakowy	300 ml	59 Kč	500 ml	64 Kč

## NÁPOJE / NAPOJE

Čepovaná Kofola Lana Kofola	300 ml	55 Kč	500 ml	65 Kč
Limonáda z našich sirupů <i>dle aktuální nabídky</i>	400 ml	109 Kč	1000 ml	209 Kč
Lemoniada z domowych syropów <i>według aktualnej oferty</i>				
Matcha limonáda			400 ml	109 Kč
Sladová limonáda Oderberg			400 ml	109 Kč
Slodowa lemoniada Oderberg				
Fresh džus Sok świeżo wyciskany			250 ml	109 Kč
Pepsi/Pepsi Zero / Mirinda/7up/Schweppes			200 ml	59 Kč
Džus Curiosa Sok Curiosa			250 ml	64 Kč
Rajec voda <i>perlivá/neperlivá/jemně perlivá</i>	300 ml	59 Kč	700 ml	99 Kč
Rajec voda <i>gazowana/niegazowana/lekko gazowana</i>				
Voda neperlivá Woda niegazowana	200 ml	29 Kč	1000 ml	59 Kč



POD ZELENÝM

*Dubem*

## **A P E R I T I V**

Martini bianco	100 ml	89 Kč
Crodino nealko	100 ml	79 Kč

## **V O D K A**

Finlandia	40 ml	79 Kč
Grey Goose	40 ml	129 Kč

## **P Á L E N K Y A D E S T I L Á T Y**

Medová hruška 35% Oderberg	40 ml	99 Kč
Medová slivovice 35% Oderberg	40 ml	99 Kč
Hruškovice 45% Oderberg	40 ml	119 Kč
Slivovice 45% Oderberg	40 ml	119 Kč

## **R U M**

Appleton 12 Y.O. Rare Casks 43% / Jamaica	40 ml	149 Kč
Plantation X.O. 20Th Anniversar 40%/ Barbados	40 ml	159 Kč
Haynes rum 8 years in Oak 40% / Barbados	40 ml	129 Kč

## **W H I S K Y A B O U R B O N**

Prádelská whisky 5 Y.O. / Czech Republic	40 ml	99 Kč
Bushmills Black Bush / Ireland	40 ml	99 Kč
Robert Burns Single Malt 5 Y.O. / Scotland	40 ml	139 Kč
Wild Turkey Bourbon / USA	40 ml	109 Kč

## **L I K É R Y**

Averna Amaro - sicilský bylinný likér 29%	40 ml	89 Kč
Becherovka 38%	40 ml	69 Kč
Ratafia Almond Spirit Mandlička 33%	40 ml	104 Kč
Pivní likér Oderberg 30%	40 ml	79 Kč
Prádelská cherry s brazilským rumem 21%	40 ml	69 Kč



POD ZELENÝM

*Dvorem*

## SPRITZ MENU

Jahodový Aperol Spritz	180 ml	139 Kč
<i>alko/nealko</i>		
Benvenuti Limoncello Spritz	190 ml	149 Kč
<i>alko/nealko</i>		
Sarti Spritz	180 ml	149 Kč
Kir Royal Prosecco	120 ml	129 Kč
(černý rybíz/czarna porzeczka)		
Chinola Prosecco	120 ml	149 Kč
(maracuja)		

## MÍCHANÉ DRINKY

KOKTAJLE

*možnost nealkoholické verze z prémiových nealkoholických destilátů*

*Sober Spirits 0,0 % alkoholu*

Cuba Libre	250 ml	139 Kč
Gin Tonic	250 ml	139 Kč
Mojito	190 ml	159 Kč
Whiskey Sour	90 ml	139 Kč
Negroni	90 ml	159 Kč